



## កម្មវិធីបង្កើនប្រាក់សំណងកែលំអអាគារពាណិជ្ជកម្ម

### តើអ្វីជាកម្មវិធីបង្កើនប្រាក់សំណងកែលំអអាគារពាណិជ្ជកម្ម ?

គឺជាកម្មវិធីមួយដែលផ្តល់ប្រាក់សំណងរហូតដល់ទៅ **\$2,000 ក្នុងមួយហាងជំនួញ** ទៅឱ្យម្ចាស់អាគារពាណិជ្ជកម្មនិងម្ចាស់ហាងជំនួញ ដើម្បីកែលម្អផ្នែកខាងក្រៅ និង ឬ ដើម្បីកែតម្រូវការបំពានលើច្បាប់អាគារផ្សេងៗនៃអាគារពាណិជ្ជកម្មរបស់គេ។

### តើនរណាមានសិទ្ធិអាចទទួលបាន ?

ម្ចាស់អាគារពាណិជ្ជកម្មនិងម្ចាស់ហាងជំនួញដែលមានទីតាំងនៅក្នុងតំបន់អភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ដែលជ្រើសតាំងដោយក្រសួងសហព័ន្ធ (CDBG) (សូមមើលផែនទីនៅខាងខ្នងសម្រាប់ភាពមានសិទ្ធិទទួលបាន) ។

ផ្លូវនានាខាងក្រោម អាចមានសិទ្ធិទទួលបានកម្មវិធីនេះ៖

- 4th St. – Los Angeles River to Elm Ave. & Atlantic Ave. to Grand Ave.
- 7th St. - Los Angeles River to Park Ave.
- 10th St. – Los Angeles River to Park Ave.
- Alamitos Ave. - Ocean Blvd. to Pacific Coast Hwy.
- Anaheim St. – West City Limit to Pacific Coast Hwy.
- Artesia Blvd. - West City Limit to East City Limit
- Atlantic Ave. - Ocean Blvd to Spring St. & Wardlow Rd. to 36th St. & 46th St. to North City Limit
- Broadway – Los Angeles River to Elm Ave. & Atlantic Ave. to Junipero Ave.
- Cherry Ave. – 1st St. to 19th St. & Carson St. to Del Amo Blvd. & Jackson St. to 70th St.
- Long Beach Blvd. – Broadway to Spring St. & Wardlow Rd. to 36th St. & 46th St. to North City Limit
- Magnolia Ave. – Broadway to Burnett St. & Willow St. to 27th St.
- Market St. - Los Angeles River to Orange Ave. & Walnut Ave. to East City Limit
- Pacific Ave. – Broadway to 27th St. & 28th St. to Spring St. & Wardlow Rd. to 36th St. & 48th St. to Los Angeles River
- Pacific Coast Hwy. – West City Limit to Clark Ave.
- Paramount Blvd. – Candlewood St. to North City Limit
- Pine Ave. – Broadway to 27th St.
- Santa Fe Ave. – Anaheim St. to 405 Freeway
- South St. - Los Angeles River to Downey Ave.
- Willow St. – West City Limit to Olive Ave.

### តើខ្ញុំដាក់ពាក្យដោយរបៀបណា ?

អ្នកត្រូវបំពេញពាក្យស្នើសុំហើយដាក់ជូនទៅបុគ្គលិកបំពេញការងារក្នុងភូមិ (Neighborhood Services)។ នៅពេលទទួលបានពាក្យដែលបំពេញរួចរបស់អ្នក ភាពជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិនៃអាគារពាណិជ្ជកម្មរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានគេផ្ទៀងផ្ទាត់ ហើយភាពមានសិទ្ធិទទួលបានត្រូវបានកំណត់តាមក្រោយ។ បើអ្នកមានលក្ខណៈភាពអាចទទួលបាន គេនឹងផ្ញើរប័ណ្ណយល់ស្របអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកបន្តកិច្ចការកែលំអផ្សេងៗ។

**សូមចំណាំ៖** អាគារបានសាងសង់មុនឆ្នាំ 1940 ត្រូវតម្រូវតាមការអនុម័តលើផ្នែកបរិស្ថានដោយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា មុនពេលបំណុយល់ព្រមអាចនឹងចេញជូន។



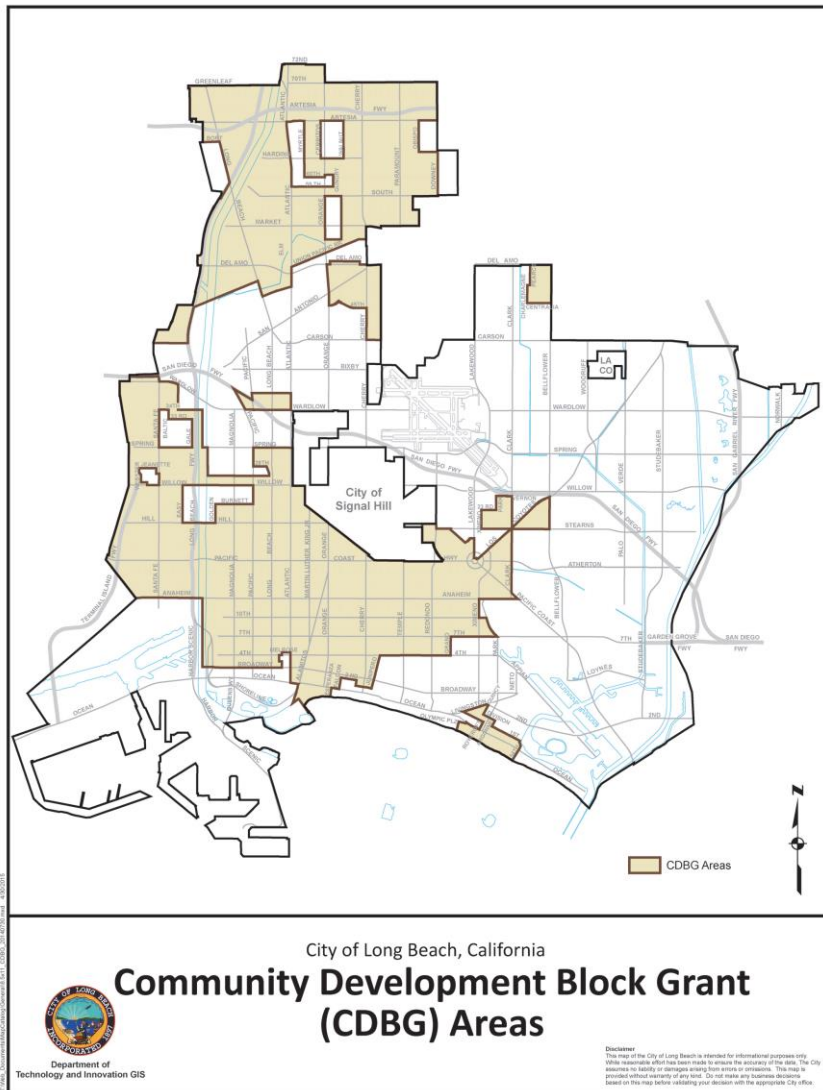
ដំណើរការនេះអាចចំណាយពេលពីរទៅបីខែដើម្បីបញ្ចប់។ **សូមកុំទាន់ទិញសម្ភារៈណាមួយឬចាត់ចំណាត់ការណាឱ្យសោះ រហូត ទាល់តែអ្នកបានទទួលប័ណ្ណយល់ព្រមសិន។**

**តើប្រភេទកែលម្អអ្វីខ្លះអាចមានសិទ្ធិទទួលបាន ?**

ការកែតម្រូវផ្នែកខាងក្រៅនៃអាគារពាណិជ្ជកម្មដែលមើលឃើញពីផ្លូវផ្ទាល់អាចទាក់ទងទៅនឹងច្បាប់សុខភាពរបស់ក្រុង ច្បាប់អាគារ និង សុវត្ថិភាព។

**នៅពេលការងារបានបញ្ចប់ តើជាប់ប័ណ្ណខ្ញុំនឹងបានទទួលសេកប្រាក់បង្វិលសងមកវិញ ?**

បុគ្គលិកក្រុងនឹងចាត់ចែងកិច្ចការនេះ ហើយនឹងផ្ញើសេកប្រាក់បង្វិលសងទៅអ្នកក្នុងរយៈពេលពី ៤ ទៅ ៦ អាទិត្យ បន្ទាប់ពីបានទទួល តម្រូវបង្កាន់ដៃនិងវិក្កិយបត្រ (Receipts and Invoices) និងវិក្កិយបត្របំពេញត្រឹមត្រូវពីម្ចាស់អាគារ ឬ ម្ចាស់ហាងជំនួញ (Completed Owner Invoice) ។



**សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងទៅលេខ (562) 570-6866**

ព័ត៌មាននេះអាចរកបានក្នុងទម្រង់ផ្សេងទៀតដោយស្នើទៅ នៅលេខ (562) 570-3807